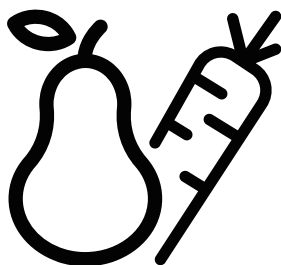




## **Frost Zdarma Chladnička - Mraznička**

Používateľská príručka



**B7RCNA377HXP**



SK



**Vážený zákazník,**

**Pred použitím výrobku si prečítajte túto príručku.**

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt. Chceli by sme, aby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysokokvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejšej technológie. Preto si pred použitím výrobku pozorne prečítajte túto príručku a akúkoľvek inú dodanú dokumentáciu a uschovajte si ju ako referenciu. Dbajte na všetky informácie a upozornenia uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom ochránite seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami.

Používateľskú príručku si uschovajte. Túto príručku priložte k zariadeniu, ak ho odovzdáte inej osobe.

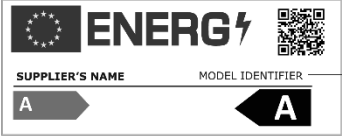
V používateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:

 Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.

**UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na výrobku alebo jeho okolí

 Dôležité informácie alebo užitočné tipy týkajúce sa prevádzky.

 Prečítajte si používateľskú príručku.

|                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>INFORMÁCIE</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><p><b>SUPPLIER'S NAME</b> <b>MODEL IDENTIFIER</b> (*)</p><p><b>A</b> <b>A</b></p></div> | <p>Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |

## **1 Bezpečnostné pokyny .....3**

 1.1 Zámer použitia ..... 3

 1.2 Dôležité bezpečnostné symboly .....3

 1.3 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat ..... 3

 1.4. Elektrická bezpečnosť ..... 4

 1.5. Bezpečnosť pri manipulácii .....4

 1.6 Bezpečnosť pri inštalácii ..... 4

 1.7 Prevádzková bezpečnosť .....6

 1.8 Bezpečnosť skladovania potravín .....8

 1.9 Bezpečnosť údržby a čistenia .....8

 1.10 Osvetlenie .....9

 1.11 Likvidácia starého produktu .....9

## **2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia .....10**

## **3 Vaša chladnička .....11**

## **4 Inštalácia .....12**

4.1. Vhodné miesto inštalácie .....12

4.2. Nastavenie nožičiek .....12

4.3. Pripojenie do elektrickej siete ..... 13

## **5 Príprava ..... 14**

## **6 Obsluha výrobku ..... 16**

6.1. Ukladanie potravín v chladiacom priestore ..... 17

6.2. Výmena lampy osvetlenia ..... 21

6.3. Obrátenie strany otvárania dverí ..... 21

6.4. Upozornenie na otvorené dvere ..... 22

6.5. HarvestFresh ..... 22

6.6. Nádobu na ovocie a zeleninu ..... 22

6.7. Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov ..... 22

6.8. AeroFlow ..... 22

## **7 Údržba a čistenie ..... 23**

## **8 Riešenie problémov ..... 24**

# 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.



Instaláciu a opravy vždy vykonávajte u výrobcu, v autorizovanom servise alebo u osoby, ktorú popíše spoločnosť dovozu.



Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.



Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť produktu, pokiaľ to nie je jasne uvedené v používateľskej príručke.



Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.



## 1.1 Zámer použitia

- Tento výrobok nie je vhodný na komerčné použitie a nemal by sa používať na iné účely, než na ktoré je určený.
- Tento spotrebič je určený na prevádzku v interiéri, ako sú domácnosti alebo podobne. Napríklad;  
V zamestnaneckých kuchyniach v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, vo farmových domoch, V hotelových, motelových jednotkách alebo v iných re-kreačných miestach, ktoré používajú zákazníci,  
V hosteloch alebo v podobnom prostredí, V stravovacích službách a podobných neobchodných ustanovizniach.
- Tento výrobok sa nesmie používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú plavidlá, balkóny alebo terasy. Vystavenie produktu dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.



## 1.2 Dôležité bezpečnostné symboly



Riziko zranenia elektrickým prúdom!



Prečítajte si užívateľskú príručku.



Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok popálenie v dôsledku kontaktu s horúcimi povrchmi.



Horľavý materiál, upozornenie na nebezpečenstvo požiaru.



Riziko úrazu v dôsledku kontaktu s ostrými povrchmi!



Riziko UV-C žiarenia



## 1.3 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a o súvisiacich nebezpečenstvách.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladniaceho spotrebiča dávať a vyberať z neho jedlo.
- Deti a domáce zvieratá sa nesmú s výrobkom hrať, šplhať sa na ne alebo vliezť do nich.
- Deti a domáce zvieratá sa musia držať mimo priestoru kabíny (kompresora), kde sa nachádzajú elektrické časti.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom.
- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. Riziko poranenia a udusenía.
- Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajte kľúč mimo dosahu detí.



## 1.4 Elektrická bezpečnosť

- Počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť osoba vyslaná výrobcom, autorizovaným poskytovateľom servisu alebo dovozcom, aby sa predišlo akémukoľvek prípadnému nebezpečenstvu.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani za jeho zadnú časť. Na napájací kábel nekladte ťažké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Použite iba originálny kábel. Nepoužívajte prerazané alebo poškodené káble.
- Na prevádzku spotrebiča ne-používajte predlžovací kábel, rozdvojkú ani adaptér.
- Prenosné rozdvojky a prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Pre-to za výrobkom ani v jeho blízkosti nemajte prenosné zdroje napájania s rozdvojkami.
- Pred pripojením výrobku k zdroju napájania odstráňte po-čas inštalácie napájací kábel z háčika kondenzátora (ak je k dispozícii).
- Používateľ by nemal mať možnosť dostať sa k elektrickým častiam po inštalácii.
- Napájací kábel výrobku neza-pájajte do uvoľnenej alebo poškodenej elektrickej zásuvky. Tieto typy pripojení sa môžu prehrievať a spôsobiť požiar.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa elektrické predpisy a ktorý odpojuje všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlav-

ný vypínač atď.).

- Výrobok sa nesmie prevádzkovať s externým spínacím za-riadením, ako je časovač, alebo diaľkovo ovládaným systémom.
- Nepoužívajte výrobok, keď máte bosé nohy alebo mokré telo.
- Nedotýkajte sa zástrčky mok-rymi rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča zo zásuvky nedržte napájací kábel, ale zástrčku.
- Uistite sa, že zástrčka nie je mokrá, špinavá ani zaprášená.
- Nikdy nepripájajte výrobok k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.



## 1.5 Bezpečnosť pri manipulácii

- Pred prenášaním výrobku sa uistite, že ste spotrebič odpojili zo zásuvky.
- Tento spotrebič je ťažký, ne-manipulujte s ním sami. Ak na vás výrobok spadne, môže dôjsť k poraneniu. Počas pre-pravy do výrobku nenarážajte a neupúšťajte ho.
- Počas prepravy vždy zatvorte dverka a nedržte výrobok za dverka.
- Pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a po-trubia. Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené potrubia, a kontaktujte autorizovaný ser-vis.



## 1.6 Bezpečnosť pri inštalácii

- Pri príprave výrobku na použí-vanie použite informácie z uží-vateľskej a inštaláčnej príručky a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodo-vodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára a vodoinštalatéra.
- V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prú-dom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniu.

# Bezpečnostné pokyny

- Pred začatím inštalácie vypnite poistku, aby ste odpojili elektrické vedenie, ku ktorému je výrobok pripojený.
- Výrobok by mali inštalovať dve alebo viac osôb. Pri vyberaní výrobku z obalu a inštalácii po-užívajte ochranné rukavice.
- Tento produkt je určený na po-užitie do maximálnej nadmor-skej výšky 2000 metra nad morom.
- Do priestoru inštalácie nepúš-ťajte deti.
- Pred inštaláciou skontrolujte prípadné poškodenia spotrebi-ča. Neinštalujte produkt, ak je poškodený.
- Pri inštalácii, údržbe a opravách výrobku vždy použi-vajte osobné ochranné pros-triedky (rukavice atď.). Riziko úrazu.
- Výrobok neinštalujte ani nene-chávajte na miestach, kde mô-že byť vystavený vonkajším teplotám okolia.
- Položte výrobok na čistý, rovný a tvrdý povrch a vyvažujte ho pomocou nastaviteľných noži-čiek (otáčaním predných noži-čiek doprava alebo doľava). V opačnom prípade sa chladnič-ka môže prevrátiť a spôsobiť zranenie.
- Pri premiestňovaní výrobku po-stupujte opatrne, aby ste ne-poškodili podlahu (obklady atď.). Výrobok nainštalujte na podlahu alebo mu poskytnite dostatočnú oporu v závislosti od veľkosti, hmotnosti a spô-sobu použitia výrobku. Uistite sa, že výrobok nie je v blízkosti zdroja tepla a všetky štyri nožičky sú stabilné a opreté o podlahu. Výrobok podľa po-treby nainštalujte a pomocou bublinkovej vodováhy zabez-pečte, aby bol vo vodorovnej polohe. Aby sa zabezpečila úplná účinnosť chladiaceho okruhu, pred uvedením výrob-ku do prevádzky počkajte as-poň dve hodiny.
- Spotrebič inštalujte v suchom a vetranom prostredí. Pod vý-robkom neponechajte koberce alebo podobné pokrývky. Môže to spôsobiť riziko požiaru v dô-sledku nedostatočného vet-rania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa zvýši spotreba ener-gie a váš produkt sa môže po-škodiť.
- Po stranách a nad nimi pone-chajte dostatočný priestor na zabezpečenie dostatočného vetrania. Medzera medzi za-dným panelom a stenou za vý-robkom musí byť minimálne 50 mm, aby sa zabránilo vzniku horúcich povrchov. Zníženie tejto vzdialenosti môže zvýšiť spotrebu energie výrobku.
- Pri umiestňovaní výrobku sa uistite, že prívodný kábel nie je poškodený alebo stlačený.
- Výrobok nesmie byť pripojený k napájacím systémom a zdro-jom energie, ktoré môžu spô-sobiť náhle zmeny napätia (na-pr. prenosný zdroj solárnej energie). V opačnom prípade môže dôjsť k prudkému kolísa-niu napätia!
- Čím viac chladiva obsahuje, tým väčšiu miestnosť potrebu-je pre umiestnenie. Vo veľmi malých miestnostiach sa v prípade úniku plynu z chladiaceho systému môže vy-skytnúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný objem najmenej 1 m<sup>3</sup>. Množ-stvo chladiva dostupného vo vašom spotrebiči je uvedené na typovom štítku.
- Výrobok nesmie byť nikdy umiestnený tak, aby sa napája-cie káble, kovová hadica ply-nového sporáka, kovové ply-nové alebo vodovodné po-trubie dostali do kontaktu so zadnou stenou výrobku (alebo kondenzátorom).
- Miesto inštalácie výrobku ne-smie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdroja tepla, ako sú kachle, radiátory atď. Ak nemôžete zabrániť in-štalácii výrobku v blízkosti te-pelného zdroja, použite vhodnú izolačnú dosku a uistite sa, že minimálna vzdialenosť od te-pelného zdroja je taká, ako je uvedené nižšie:
  - Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle,, vykuro-vacie telesá a ohrievače atď.,
  - A najmenej 5 cm od elektric-kých pecí.

# Bezpečnostné pokyny

- Váš výrobok má triedu ochrany I.
- Spotrebič zapojte do uzemnenej zásuvky, ktorá vyhovuje hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí mať poistku 10A - 16A. Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené používaním bez uzemnenia a bez pripojenia k elektrickej sieti v súlade s miestnymi a vnútroštátnymi predpismi.
- V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniu!
- Nezapájajte spotrebič do uvoľnených, zlomených, špinavých, mastných zásuviek alebo zásuviek, ktoré vyšli zo svojich puzdier alebo zásuviek s nebezpečenstvom kontaktu s vodou. Tieto typy pripojení sa môžu prehrievať a spôsobiť požiar.
- Napájací kábel a hadice (ak sú) umiestnite tak, aby nespôsobovali riziko zakopnutia.
- Prenikanie vlhkosti a kvapalín do častí pod napätím alebo do napájacieho kábla môže spôsobiť skrat. Preto spotrebič nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, práčovni atď.) Ak je chladnička chladená vodou, odpojte ju a obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nikdy nepripájajte chladničku k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.
- Pri demontáži krytu elektronickej dosky a zadného krytu kompresora (ak je namontovaný) hrozí nebezpečenstvo kontaktu s elektrickými časťami. Neodstraňujte kryt elektronickej dosky a zadný kryt kompresora (ak je namontovaný). Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- V prípade poruchy výrobku ho odpojte zo zásuvky (alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojený) a neprevádzkujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisom. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte otvorený oheň (zapálenú sviečku, ciga-retu atď.) ani zdroje tepla (žehličku, varnú dosku, rúru atď.). Do blízkosti výrobku neumiestňujte horľavé/výbušné materiály...
- Nevyliezajte na výrobok. Riziko pádu a zranenia!
- Použitím ostrých a špicatých nástrojov nespôsobte poškodenie potrubí chladiaceho systému. Chladivo, ktoré sa v prípade prepichnutia plynových potrubí predĺžení potrubí alebo vrchných povrchových vrstiev rozstrekne, môže spôsobiť po-dráždenie kože a poranenie očí.
- Nezasahujte do chladiaceho okruhu ani ho nepoškodzujte. Riziko výbuchu.
- Vo vnútri chladničiek/mrazničiek neumiestňujte a nepoužívajte elektrické spotrebiče, pretože to neodporúčajú výrobcovia.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte žiadne iné postupy ako sú tie, ktoré odporúčajú výrobcovia.
- Dbajte na to, aby ste si neprivrelí žiadnu časť rúk alebo tela do pohyblivých častí vo vnútri výrobku. Dávajte pozor, aby ste si nezasahli prsty medzi chladničku a jej dverami. Pri otváraní a zatváraní dverí buďte opatrní, ak sú v blízkosti deti.
- Nevkladajte do svojich úst zmrzlinu, kocky ľadu ani mrazené jedlo, po okamžitom výbere z mrazničky. Riziko omrzlín!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín vo vnútri mrazničky mokrymi rukami. Riziko omrzlín!
- Do mraziacej priehradky nekladte plechovky na sódy alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu zamrznúť. Plechovky alebo fľaše môžu explodovať. Riziko poranenia a vecných škôd!
- Na výrobok nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Tieto materiály predstavujú riziko výbuchu.



## 1.7 Prevádzková bezpečnosť



# Bezpečnostné pokyny

- V blízkosti chladničky nepouží-vajte ani neumiestňujte mate-riály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé pred-mety, suchý ľad alebo iné che-mické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri produktu neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové plechovky, s horľa-vými materiálmi.
- Neumiestňujte plechovky s te-kutinami nad výrobok v otvore-nom stave. Striekajúca voda na elektrické časti môže spô-sobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Z dôvodu rizika rozbitia neu-kladajte v mraziacom priestore sklenené nádoby s tekutinou vo vnútri.
- Tento spotrebič nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, labora-tórnych prípravkov alebo podobných materiálov a výrob-kov, na ktoré sa vzťahuje smer-nica o zdravotníckych výrob-koch.
- Ak sa výrobok nepoužíva na stanovený účel, môže spôsobiť poškodenie alebo poškodenie výrobkov uchovávaných vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybave-ná modrým svetlom, nepo-ze-rajte sa na toto svetlo pomo-cou optických zariadení. Nepo-zerajte sa dlho priamo na UV LED svetlo. Ultrafialové lúče môžu spôsobiť namáhanie očí.
- Výrobok nenapíňajte väčším množstvom obsahu, ako je jeho kapacita. Na urýchlenie odmravovania nepoužívajte žiadne iné postupy ako sú tie, ktoré odporúča výrobca. Ak po otvorení dvierok obsah chlad-ničky vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy sa tiež mô-žu vyskytnúť pri umiestnení predmetu na spotrebič.
- Uistite sa, že ste odstránili všetok ľad alebo vodu, ktoré sa mohli vyliať na zem, aby ste predišli zraneniam.
- Miesto stojanov / stojanov na fľaše vo dverách chladničky vy-mieňajte iba vtedy, keď sú stojany prázdne. Nebezpečen-stvo úrazu!
- Na výrobok neklad'te predmety, ktoré by mohli spadnúť alebo sa prevrátiť. Tieto predmety môžu spadnúť pri otváraní alebo zatváraní dverí a spôso-biť zranenia alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy nevy-stavujte nadmerný tlak. Rozbi-té sklo môže spôsobiť zrane-nia alebo materiálne škody.
- V prípade výrobkov určených na použitie vzduchového filtra vo vnútri prístupného krytu ventilátora musí byť filter vždy v polohe, keď je chladnička v prevádzke.
- Nezakrývajte ventilátor (ak je k dispozícii) potravinami.
- Poškodené tesnenia by sa mali čo najskôr vymeniť.
- Váš výrobok môže mať špe-ciálne priehradky (priehradka na čerstvé potraviny, priehrad-ka na nulové teploty atď.) Ak nie je v príslušnom návode na obsluhu výrobku uvedené inak, tieto priehradky možno od-strániť a výrobok možno použiť-vať s rovnakým výkonom.
- Chladiaci systém vo vašom spotrebiči obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého v spotrebiči je uvedený na ty-povom štítku. Tento plyn je horľavý. Z toho dôvodu pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoš-kodili chladiaci systém a po-trubia. V prípade poškodenia potrubí;
  1. Nedotýkajte sa produktu ani napájacieho kábla,
  2. Chráňte spotrebič pred po-tenciálnymi zdrojmi ohňa, ktoré môžu spôsobiť vzplanu-tie produktu.
  3. Vetrajte priestor, kde je výro-bok umiestnený. Nepoužívaj-te ventilátor.
  4. Kontaktujte autorizovaný ser-vis.Pred likvidáciou starých spotrebičov, ktoré sa už nebudú ďalej používať:
  1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
  2. Odrežte napájací kábel a vy-berte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.

# Bezpečnostné pokyny

3. Nevýberajte stojany a zásuvky zo spotrebiča, aby ste zabránili vniknutiu detí do za-riadenia.

4. Odstráňte dvere.

5. Spotrebič skladujte tak, aby sa nemohol prevrátiť.

6. Nedovoľte deťom hrať sa so zošrotovaným spotrebičom.

7. Ak je výrobok poškodený a zistíte únik plynu, držte sa ďalej od plynu. Plyn môže spôsobiť omrzliny, ak sa do-stane do kontaktu s pokožkou.

- Nevyhadzujte spotrebič do ohňa.

Nebezpečenstvo explózie.

- Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchováajte kľúč mimo dosahu detí.

## 1.8 Bezpečnosť skladovania potravín

Dbajte na nasledujúce upozor-nenia, aby ste zabránili znehod-noteniu potravín:

- Dlhodobé ponechanie otvore-ných dveriek môže spôsobiť zvýšenie teploty vo vnútri vý-robku.

- Pravidelne čistite prístupné od-tokové systémy, ktoré prichá-dzajú do styku s potravinami.

- Vyčistite nádrže na vodu, ktoré sa nepoužívali 48 hodín, a vodovodné systémy, ktoré sa nepoužívali viac ako 5 dní.

- Surové mäsové a rybie výrobky skladujte vo vhodných prieh-radkách v rámci výrobku. Preto nekvapká na iné potraviny ani s nimi neprichádza do kontak-tu.

- Dvojhviezdičkové mraziace priehradky sa používajú na skladovanie vopred naplnených potravín, výrobu a sklado-vanie ľadu a zmrzliny.

- Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdikami nie sú vhodné na zmrazovanie čers-tych potravín.

- Ak chladiaci výrobok zostal dlhší čas prázdny, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite a vysušte, aby ste ochránili kryt výrobku.

- Po vložení potravín skontroluj-te, či sú poklopy priehradky a najmä dverka mrazničky správne zatvorené.
- Priechinok chladničky používaj-te na skladovanie čerstvých potravín a priechinok mrazničky na skladovanie mrazeného to-varu, zmrazovanie čerstvých potravín a prípravu kociek ľa-du.
- V chladničke a mrazničke ne-skladujte potraviny bez riadne-ho utesnenia, aby ste zabránili priamemu kontaktu s vnútornými povrchmi.

## 1.9 Bezpečnosť údržby a čistenia

- Pred čistením alebo začatím údržby chladničku odpojte od elektrickej siete alebo vypnite poistku.
- Ak sa chystáte výrobok pre-miestniť na účely čistenia, neťahajte za dvere ani za kľučku dverí. Ak za kľučku ťaháte príliš silno, dvere môžu spôsobiť zranenie.
- Pod alebo za výrobok nekladte ruky, nohy ani kovové predme-ty. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.
- Vnútorný ani vonkajší povrch výrobku neumývajte tlakovým čističom, parou, striekaním vody ani liatím vody. Nebezpe-čenstvo úrazu elektrickým zásahom a ohňom.
- Pri čistení výrobku nepoužívaj-te ostré a abrazívne nástroje ani domáce čistiace prostried-ky, saponáty, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, lak a podobné látky. Čistiace a údržbárske prostriedky, ktoré nie sú škodli-vé pre potraviny, používajte vo vnútri produktu. Nepoužívajte papierové utierky, kuchynské hubky ani iné tvrdé čistiace materiály.
- Nikdy nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie spotrebiča a tope-nia ľadu vo vnútri. Para prichá-dza do styku s živými časťami chladničky a spôsobuje skrat alebo úraz elektrickým prú-dom.
- Na urýchlenie procesu rozm-razovania

# Bezpečnostné pokyny

nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné náradie, ako sú odporúčané výrobcom.

Dbajte na to, aby voda neprišla do styku s vetracími otvormi, elektronickými obvodmi alebo osvetlením produktu. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

- Použite čistú suchú handričku na utretie prachu alebo cudzích materiálov z konco-  
viek zástrčiek. Na čistenie zástrčky  
nepoužívajte navlhčenú handričku alebo  
látku. V opačnom prípade môže dôjsť k  
požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



## 1.10 Osvetlenie

Pri výmene LED/žiarovky používanej na osvetlenie sa obráťte na autorizovaný servis.



## 1.11 Likvidácia starého produktu

Pri likvidácii starého výrobku postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Aby ste zabránili náhodnému zamknutiu detí do výrobku, ak je k dispozícii zámok dverí, deaktivujte ho.
- Striekajúca chladivá kvapalina je škodlivá pre oči. Pri likvidácii výrobku nepoškodzuje žiadnu časť chladiaceho systému.
- Prehltnutie kompresorového oleja alebo jeho vniknutie do dýchacích ciest môže mať smrteľné následky.
- Chladiaci systém vášho výrobku obsahuje plyn R600a, ako je uvedené na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie!
- C - Pentán sa používa ako nadúvadlo v izolačnej peně a je to horľavá látka. Nevyhadzujte spotrebič do ohňa.

## 2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia

### 2.1. Súlad so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov (WEEE):



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ)

Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobok sa po skončení životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti.

Použitie zariadenie sa musí odovzdať na oficiálnom zbernom mieste slúžiacemu na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete zistiť kde sa tieto systémy zberu nachádzajú, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých spotrebičov. Adekvátna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### 2.2. Súlad so smernicou RoHS

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

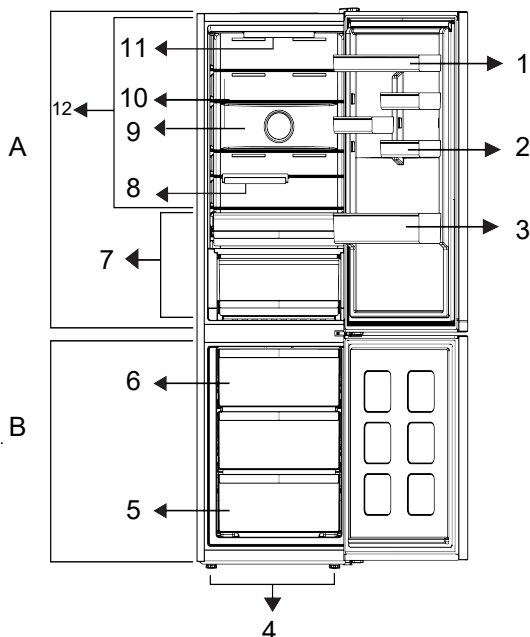
### 2.3. Informácie o balení



Obalový materiál výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o životnom prostredí.

Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi.

### 3 Vaša chladnička



- |    |                                  |     |                           |
|----|----------------------------------|-----|---------------------------|
| 1. | *Nastaviteľné poličky na dverách | 7.  | *Priestor na chladenie    |
| 2. | *Držiak na vajíčka               | 8.  | *Skladací stojan na fľaše |
| 3. | *Polica na fľašky                | 9.  | *Ventilátor               |
| 4. | *Nastaviteľná predná nôžka       | 10. | *Nastaviteľné poličky     |
| 5. | *Priestor mrazničky              | 11. | *Lampa osvetlenia         |
| 6. | *Zásobník na ľad                 | 12. | *Čerstvé potraviny        |

**\*Voliteľné:** Obrázky v tejto užívateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

**\*Nemusi byť súčasťou výbavy všetkých modelov**



Obrázky v tejto príručke k obsluhu sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

## 4 Inštalácia

 **Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.**

### 4.1. Vhodné Miesto inštalácie

Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Pre prípravu tohoto produktu na použitie sa riadte informáciami v používateľskej príručke a zabezpečte vyhovujúcu elektrickú a vodovodnú inštaláciu. Ak nie, oslovte kvalifikovaného elektrikára a technika a požiadajte ho o zabezpečenie náležitých úkonov.

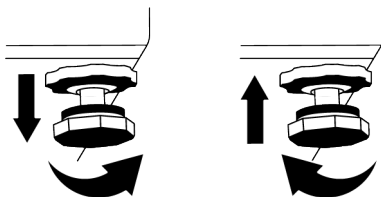
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>VAROVANIE:</b><br>Výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vyvstať z postupov realizovaných neoprávnenými osobami.                                                                                                                                         |
|   | <b>VAROVANIE:</b><br>Počas sa nesmie zapájať do elektrickej siete v priebehu inštalácie. V opačnom prípade hrozí riziko usmrtenia alebo vážneho ublíženia na zdraví!                                                                                                   |
|  | <b>VAROVANIE:</b><br>Ak je výška dverí miestnosti, v ktorej má byť výrobok umiestnený, taká nízka, že bráni prechodu výrobku, odstráňte dvere miestnosti a presuňte výrobok cez dvere tak, že ho otočíte na stranu; ak to nepomôže, obráťte sa na autorizovaný servis. |

- Produkt umiestnite na vodorovný podklad, aby sa neknísal.
- Produkt inštalujte najmenej 30 cm od tepelných zdrojov, ako sú varné dosky, radiátory a sporáky, a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Produkt sa nesmie vystavovať priamemu slnečnému žiareniu a uchovávať na vlhkých miestach.

- Na dosiahnutie efektívnej prevádzky musí byť okolo produktu zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu. Ak sa bude produkt umiestňovať do výklenku v stene, zaistite, aby bol zabezpečený minimálne 5 cm odstup spotrebiča od stropu a bočných stien.
- Zabezpečte aspoň 5 cm vzdialenosť na cirkuláciu vzduchu medzi zadnou stranou výrobku a stenou, aby sa zabránilo kondenzácii na zadnom paneli výrobku.
- Aby váš výrobok fungoval efektívne, potrebuje primeranú cirkuláciu vzduchu. Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami.
- Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami. Skontrolujte, či je na svojom mieste prítomný ochranný prvok pre voľný priestor zadnej steny (ak sa dodáva s výrobkom). Ak komponent nie je k dispozícii alebo ak sa stratil alebo spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadným povrchom výrobku a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

### 4.2. Nastavenie nožičiek

Ak po inštalácii produkt nestojí rovnovážne, nastavte predné nožičky otáčaním doprava alebo doľava.



# Inštalácia

## 4.3. Pripojenie do elektrickej siete

|                                                                                   |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>VAROVANIE:</b><br>Spotrebič nepripájajte cez predlžovacie káble ani rozvodky a viacnásobné zásuvky. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>VAROVANIE:</b><br>Poškodený napájací kábel musia vymieňať výlučne zástupcovia autorizovaného servisu. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 4 cm. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|

- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré vyvstanú v prípade, keď sa produkt používa bez uzemnenia a spôsobmi elektrického pripojenia, ktoré nie sú v súlade s miestne platnými nariadeniami.
- Napájací kábel musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Medzi svoj produkt a zásuvku v stene nepripájajte žiadne predlžovacie káble ani bezdrôtové viacnásobné zásuvky.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Varovanie pred horúcimi povrchmi!</b><br>Váš produkt je na zlepšenie chladiaceho systému v bočných stenách vybavený chladiacimi trúbkami. Cez tieto oblasti môže prúdiť chladivo s vysokými teplotami, čo vedie k horúcim povrchom na bočných stenách. Je to normálne a nie je potrebný žiadny servis. Pri chytaní týchto oblastí si dávajte pozor. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

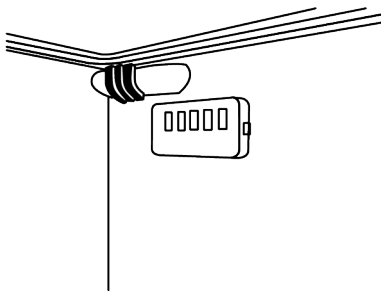
## 5.1 Čo urobiť pre úsporu energie



Pripojenie výrobku k elektronickým systémom pre úsporu energie je škodlivé, pretože môže dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.
- Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Nepreplňujte chladničku; blokovanie vnútorného toku vzduchu zníži chladiacu kapacitu.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vo vnútri bolo bezpečne chránené. Za týchto okolností budú funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej atď., pracovať podľa potrieb s minimálnou spotrebou energie.
- V prípade, že je k dispozícii viacero možností, sklenené police musia byť umiestnené tak, aby neboli blokovanie výstupy vzduchu na zadnej stene a najlepšie tak, aby výstupy vzduchu zostali pod sklennou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.
- Pri skladovaní dôrazne odporúčame použitie spodnej zásuvky.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu je možné použiť funkciu rýchleho zmrazenia (ak je k dispozícii), a to 24 hodín pred vložením čerstvých potravín do mrazničky.

- Vo väčšine prípadov stačí funkciu rýchleho zmrazovania 24 hodín po vložení čerstvých potravín do mrazničky. Po určitom čase sa funkcia rýchleho zmrazovania automaticky deaktivuje.
- Upozornenie: Pri zmrazovaní malého množstva potravín možno funkciu rýchleho zmrazovania po určitom čase deaktivovať, aby sa zabezpečila úspora energie.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrazovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaistí úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Ak chcete do mraziaceho priestoru chladničky vložiť maximálne množstvo potravín, treba vybrať horné zásuvky a potraviny umiestniť na drôtené/sklenné police.
- Uistite sa, že potraviny nie sú v kontakte so snímačom teploty priestoru chladničky popísaného nižšie.



- V prípade ak sa dotýkajú čidla, môže sa zvýšiť spotreba energie zariadenia.
- Jedlo ukladajte pomocou použitia zásuviek v chladiacom priestore, s cieľom zabezpečenia úspory energie a ochrany potravín v lepších podmienkach.
- Balenia potravín nesmú byť v priamom kontakte so snímačom teploty umiestneným v mraziacom priestore.

## 5.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách "Bezpečnostné pokyny a Životné prostredie" a "Inštalácia".



# Príprava

- Pred použitím výrobku počkajte aspoň 2 hodiny, aby sa zabezpečila úplná účinnosť chladenia.
- Nechajte výrobok bežať bez vloženého jedla v jeho vnútri po dobu 6 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.
- Zmena teploty spôsobená otváraním a zatváraním dvierok počas používania výrobku môže bežne viesť ku kondenzácii na dverách/policiach a sklenených nádobách umiestnených vo výrobku.



Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne, že výrobok vydáva hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, pretože v chladiacom systéme sa môže stlačiť kvapalina a plyn.



Je normálne, že sa predné hrany chladničky zohrejú. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.



Pri niektorých modeloch sa panel indikátora automaticky vypne po 1 minúte po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

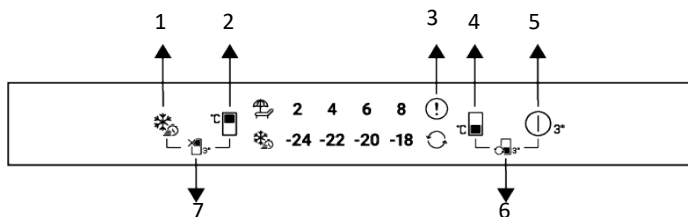
## 5.3 Klimatická trieda a definície

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štít-ku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z nasledujúcich informácií.

- **SN:** Dlhodobé mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C.
- **T:** Tropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C.

## 6 Obsluha zariadenia

### Ovládací panel produktu



1 Tlačidlo rýchleho zmrazenia

3 Kontrolka poruchového stavu

5 Tlačidlo vypnutia produktu

7 Funkcia Vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

2 Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

4 Tlačidlo nastavenia teploty mraziacej časti

6 Tlačidlo premeny priehradky



Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

Zvukové a vizuálne funkcie na indikačnom paneli vám pomáhajú pri obsluhu chladničky.

**\*Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné. Tvar a umiestnenie funkcií na indikačnom paneli vášho spotrebiča sa môžu líšiť.

**\* Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov**



Obrázky v tejto používateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa príslušné súčasti vyskytujú na iných modeloch.

#### 1. Tlačidlo rýchleho zmrazenia



Keď stlačíte tlačidlo rýchleho zmrazenia, rozsvieti sa symbol rýchleho zmrazenia a aktivuje sa funkcia rýchleho zmrazenia. Teplota v mraziacom priestore je nastavená na  $-27^{\circ}\text{C}$ . Opätovným stlačením tlačidla funkciu zrušíte. Funkcia rýchleho zmrazenia sa po chvíli automaticky zruší. Pre zmrazenie veľkého množstva čerstvých potravín, stlačte tlačidlo Rýchleho zmrazovania pred vložením potravín do mraziaceho priestoru.

#### 2. Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru



Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Stlačením tlačidla môžete nastaviť teplotu v chladiacom priestore. Možnosť nastavenia na  $8,6,4,2^{\circ}\text{C}$ .

#### 3. Kontrolka poruchového stavu



Tento indikátor sa aktivuje, keď chladnička nechladí dostatočne alebo keď sa vyskytne chyba snímača. Indikátory teploty mraziacej a chladiacej časti blikajú v určitých kombináciách. Informuje to servis o chybe, ktorá

# Obsluha zariadenia

sa vyskytla. Keď naložíte teplé jedlo do mraziacej časti alebo ak ponecháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa zobrazit' výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

## 4. Tlačidlo nastavenia teploty mraziace-ho priestoru

Nastavenie teploty sa vykonáva pre mraziacipriestor. Teplotu v priestore mrazničky stlačením tlačidla možno nastaviť na -18,-20,-22,-24 °C.

## 5. Tlačidlo vypnutia produktu

Po stlačení tohto tlačidla na 3 sekundy sa zariadenie prepne do vypnutého stavu. V tomto stave chladnička nevykonáva chladenie; po opätovnom stlačení tlačidla na 3 sekundy chladnička spustí normálnu prevádzku.

## 6. Tlačidlo výmeny priehradky

Stlačením tlačidla prestavenia oddielu na 3 sekundy možno nastaviť mraziaci oddiel ako chladiaci oddiel, uzavretý oddiel alebo mraziaci oddiel. Pri prevádzke ako mraznička svieti zvolená hodnota teploty mraziaceho oddielu a symbol konverzie je vypnutý. Pri prevádzke ako chladiaci oddiel sú všetky kontrolky pre hodnoty teploty mraziace-ho oddielu vypnuté a svieti symbol konverzie. Oddelenie funguje ako chladnička. Keď je mraziaci oddiel vypnutý, všetky kontrolky pre hodnoty teploty mraziaceho oddielu sú vypnuté a symbol konverzie ne-svieti. Pri tejto voľbe sa v oddelení nenachádzajú žiadne potraviny.

## 7. Funkcia Vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

Stlačením tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu dovolenky. Je aktivovaný prázdninový režim a symbol dovolenky ( )

svieti. Všetky ikony na indikátore teploty chladiaceho priestoru sa vypnú a chladiaci priestor nevykonáva aktívne chladenie. Keď je táto funkcia aktivovaná, neodporúča sa ukladať potraviny do chladiaceho priestoru. Ostatné priehradky sa naďalej chladia podľa nastavenej teploty. Opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy túto funkciu zrušíte.

## 6.1. Ukladanie potravín v chladiacom priestore

### Ukladanie potravín v chladiacom priestore

- Ak sa dvere priehradky často otvárajú a zatvárajú a zostávajú dlho otvorené, teplota v priehradke sa výrazne zvýši, čo môže znížiť životnosť potravín a spôsobiť ich znehodnotenie.
- Aby nedošlo k zmene zápachu a chuti, potraviny by sa mali skladovať v uzavretých nádobách.
- Ak chcete dosiahnuť lepšie a homogénnejšie chladenie, umiestnite potraviny oddelene tak, aby nimi mohol prúdiť studený vzduch.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu ponechaním priestoru medzi potravinami a vnútornou stenou. Ak potraviny opriete o zadnú stenu, môžu zamrznúť.
- Uvarené teplé jedlá pred uložením do chladničky schladte na izbovú teplotu. Potom môžete vlašný pokrm umiestniť do spodných políc chladničky. Teplé potraviny umiestnite ďalej od potravín podliehajúcich skaze.
- Dávajte pozor najmä na to, aby ste nemiešali potraviny predávané ako mrazené s čerstvými potravinami.
- Mrazené potraviny rozmrazujte v priehradke pre čerstvé potraviny. Týmto spôsobom môžete chladiť priehradku na čerstvé potraviny pomocou mrazených potravín a šetriť energiu.
- Skladovanie nezrelého tropického ovocia (mango, melóny, papája, banány,

# Obsluha zariadenia

ananás) v chladničke môže urýchliť proces do-zrievania. To sa neodporúča, pretože to spôsobí skrátenie času skladovania.

- Cibuľu, cesnak, zázvor a iné koreňové zeleninu skladujte v tmavých a chladných priestoroch, nie v chladničke.
- Ak zistíte, že sa v chladničke pokazila nejaká potravina, vyhodte ju a vyčistite príslušenstvo, ktoré s ňou prišlo do kontaktu.
- Aby ste jedlá, ako sú polievky a dusené jedlá, ktoré sa varia vo veľkých hrncoch, rýchlo ochladili, môžete ich dať do chladničky tak, že ich rozdelíte do vlastných plytkých nádob.
- Nebalené potraviny umiestnite mimo vajej.
- Ovocie a zeleninu skladujte oddelene a jednotlivé druhy skladujte spolu (napríklad

jablká s jablkami, mrkvu s mrkvou).

- Zelenú zeleninu vyberte z plastového vrečka a po zabalení do papierového uteráka alebo sušiackej utierky ju vložte do chladničky. Ak tento typ potravín pred uložením do chladničky umyjete, neza-budnite ich vysušiť.
- Vlhké prostredie a zároveň prúdenie vzduchu vytvoríte tak, že ovocie a zeleninu, ktoré sú náchylné na vysychanie, bu-dete uchovávať v perforovaných alebo neuzavretých plastových vrečkách.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúča-ných nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí ex-trémne okolnosti, zachovávajú svoju čers-tvosť dlhší čas v priečinku pre čerstvé vý-robky aj v priečinku mrazničky.

Ukladajte potraviny na rôzne miesta podľa ich vlastností:

| Potraviny                                                                           | Miesto                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vajce                                                                               | Dverová polica                                                                                                          |
| Mliečne výrobky (maslo, syr)                                                        | Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)                                                          |
| Ovocie, zelenina a zeleň                                                            | Priehradka na ovocie a zeleninu, nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) alebo Priehradka EverFresh+ (ak je k dispozícii) |
| Čerstvé mäso, hydina, ryby, klobásky atď. Varené potraviny                          | Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)                                                          |
| Potraviny pripravené na podávanie, balené výrobky, konzer-vované potraviny a uhorky | Horné police alebo dverová polica                                                                                       |
| Nápoje, fľaše, korenie a občerstvenie                                               | Dverová polica                                                                                                          |

## Ukladanie potravín v mraziacom priestore

- Funkciu rýchleho zmrazovania môžete aktivovať 4-6 hodín pred funkciou zmrazovania a vykonať rýchlejšie chladenie.
- Teplé pokrmy pred vložením do mraziaceho priestoru zohrejte na izbovú teplotu.
- Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, rozdeľte na porcie s veľkosťou, ktorá je možné konzumovať, a zmrazte ich v samostat-ných balíčkoch.
- Pred vložením potravín do mrazničky sa odporúča ich zabalenie.
- Aby ste zabránili uplynutiu doby sklado-

vania, napíšte na obal dátum, čas a názov výrobku podľa doby skladovania rôznych potravín.

- Potraviny, ktoré ste rozmrazili, rýchlo skonsumujte. Rozmrazené potraviny sa nedajú znova zmraziť, pokiaľ nie sú tepel-ne spracované. Po rozmrazení nie je bez-pečné konzumovať opätovne zmrazené čerstvé potraviny bez tepelnej úpravy.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín ich nedávajte do kontaktu s už zmrazenými potravinami. V opačnom prípade sa zmrazené potraviny rozmrazia.

# Obsluha zariadenia

## Skladovanie potravín, ktoré sa predávajú mrazené

- Pokiaľ ide o čas, počas ktorého musíte potraviny skladovať, vždy sa riadte pokynmi výrobcu. Neprekračujte čas uvedený v týchto pokynoch!
- V záujme ochrany kvality potravín dodržiavajte čo najkratší časový interval medzi nákupnou transakciou a skladovaním.
- Kupujte mrazené potraviny, ktoré sú skladované pri teplote -18 °C alebo nižšej.
- Vyhnite sa nákupu potravín, ktorých obaly sú pokryté ľadom atď. To znamená, že výrobok mohol byť čiastočne rozmrazený a znovu zmrazený. Teplota ovplyvňuje kvalitu potravín.
- Potraviny skladujte počas doby odporú-

čanej výrobcom. Z mrazničky vyberte len toľko potravín, koľko potrebujete.

- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčanych nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolností, zachovávajú svoju čerstvosť dlhší čas v priechniku pre čerstvé výrobky aj v priechniku mrazničky.
- Ak je priehradka na čerstvé potraviny nastavená na nižšiu teplotu, čerstvé ovocie a zelenina môžu byť čiastočne zmrazené.
- Dvojhviezdičkové priehradky sú vhodné na predmrazené potraviny. Možno v nich skladovať zmrzlinu a kocky ľadu.
- Potraviny zmrazujte len v 4 hviezdičkovom priestore.

| Mäso a ryby    |                               |                | Príprava                                                                                      | Najdlhšia doba skladovania (mesiace) |
|----------------|-------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Mäsové výrobky | Tefacina                      | Steak          | Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou | 6-8                                  |
|                |                               | Vyprážanie     | Zabaľte kusy mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                                     | 6-8                                  |
|                |                               | Kocky          | Na malé kusy                                                                                  | 6-8                                  |
|                |                               | Rezne, kotlety | Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky alebo ich pevne obalte strečovou fóliou              | 6-8                                  |
|                | Ovčie mäso                    | Kotlety        | Umiestnením fólie medzi kusy mäsa alebo ich osobitne obalte strečovou fóliou                  | 4-8                                  |
|                |                               | Vyprážanie     | Zabaľte kusy mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                                     | 4-8                                  |
|                |                               | Kocky          | Zabaľte mleté mäso do mraziaceho vrecka, alebo ho pevne obalte strečovou fóliou               | 4-8                                  |
|                | Hovädzie mäso                 | Vyprážanie     | Zabaľte kusy mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                                     | 8-12                                 |
|                |                               | Steak          | Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou | 8-12                                 |
|                |                               | Kocky          | Na malé kusy                                                                                  | 8-12                                 |
|                |                               | Varené mäso    | Zabaľte ho v malých kúskoch do vrecka na mrazenie                                             | 8-12                                 |
|                | Mleté mäso                    |                | Bez korenín, v plochých vreciach                                                              | 1-3                                  |
|                | Droby (kusy)                  |                | V kúskoch                                                                                     | 1-3                                  |
|                | Fermentovaná klobása - saláma |                | Je potrebné ich zabaliť, aj keď majú vlastný obal.                                            | 1-3                                  |
|                | Šunka                         |                | Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky                                                      | 2-3                                  |

## Obsluha zariadenia

|                     |                                                       |                                                                                                                          |     |
|---------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Hydina a divina     | Kuracie a morčacie mäso                               | Zabalením do fólie                                                                                                       | 4-6 |
|                     | Hus                                                   | Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)                                                                  | 4-6 |
|                     | Kačica                                                | Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)                                                                  | 4-6 |
|                     | Jeleň, králik, srnka                                  | Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg a ich kosti musia byť oddelené)                                   | 6-8 |
| Ryby a morské plody | Sladkovodné ryby (pstruh, kapor, žeriav, sumec)       | Po dôkladnom vyčistení vnútorností a šupín ich umyte a vysušte a v prípade potreby im odrežte chvostové a hlavové časti. | 2   |
|                     | Chudé ryby (morský vlk, kalkan veľký, morský jazyk)   |                                                                                                                          | 4-6 |
|                     | Mastné ryby (bonito, makrela, lufara, parma, sardely) |                                                                                                                          | 2-4 |
|                     | Mäkkýše                                               | Vyčistené a vo vreciach                                                                                                  | 4-6 |
|                     | Kaviár                                                | Vo vlastnom obale, v hliníkových alebo plastových nádobách                                                               | 2-3 |

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

| Ovocie a zelenina      | Príprava                                                                                                 | Najdlhšia doba skladovania (mesiace) |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Fazuľa                 | Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3 minúty                                        | 10-13                                |
| Zelený hrach           | Po vylúpení a umytí šokovým varom 2 minúty                                                               | 10-12                                |
| Kapusta                | Po vyčistení šokovým varom 1 - 2 minúty                                                                  | 6-8                                  |
| Mrkva                  | Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3-4 minúty                                      | 12                                   |
| Čierne korenie         | Po odrežaní stonky, rozdelením na dve časti a oddelením semien varením po dobu 2 - 3 minúty              | 8-10                                 |
| Špenát                 | Po umytí a očistení šokovým varom 2 minúty                                                               | 6-9                                  |
| Pór                    | Po nasekaní a vyčistení šokovým varom 5 minút                                                            | 6-8                                  |
| Karfiol                | Po oddelení listov a nakrájání jadra na kúsky šokovým varom v troche citrónovej vody po dobu 3 - 5 minút | 10-12                                |
| Baklažán               | Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 4 minúty                                        | 10-12                                |
| Tekvica                | Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 2- 3 minúty                                     | 8-10                                 |
| Hríby                  | Zľahka popražíme na oleji a vytlačíme na ňom citrón                                                      | 2-3                                  |
| Kukurica               | Očistením a zabalením ako šúlok alebo zrno                                                               | 12                                   |
| Jablká a hrušky        | Po očistení a nakrájání šokovým varom po dobu 2-3 minúty                                                 | 8-10                                 |
| Marhule a broskyne     | Rozdelíme na polovicu a vyberieme kôstky                                                                 | 4-6                                  |
| Jahody a maliny        | Po umytí a olúpaní                                                                                       | 8-12                                 |
| Pečené ovocie          | Pridaním 10% cukru do nádoby                                                                             | 12                                   |
| Slivky, čerešne, višne | Po umytí a odstránení stopiek                                                                            | 8-12                                 |

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

# Obsluha zariadenia

| Mliečne výrobky       | Príprava                                 | Najdlhšia doba skladovania (mesiace) | Podmienky skladovania                                                                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Syr (okrem syra feta) | Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky | 6-8                                  | Môže byť ponechaný v pôvodnom obale na krátkodobé uskladnenie. Na dlhodobé skladovanie zabaľte do alobalu alebo plastovej fólie. |
| Maslo, margarín       | Vo vlastnom obale                        | 6                                    | Vo vlastnom obale alebo v plastových nádobách                                                                                    |

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

"Množstvo čerstvých potravín, ktoré je možné zmraziť na určitý čas, je uvedené na typovom štítku."

## Podrobnosti o mrazničke

Podľa noriem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu -18°C alebo nižšej pri izbovej teplote 25°C za 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru.

Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty -18°C.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mrazničke na alebo pod teplotou -18°C).

Potraviny ktoré majú byť zmrazené nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými potravinami vo vnútri mrazničky z dôvodu zabránenia ich čiastočnému rozmrazeniu.

Zeleninu uvarite a vodu odfiltrujte pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtrácii dajte jedlo do vzduchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezmrazujte. V prípade, že sú tieto potraviny zmrazené, negatívne to ovplyvní len ich výživové hodnoty a konzumné vlastnosti. Nejedná sa o nhlöbu, ktorá by ohrozovala ľudské zdravie.

## Umiestnenie potravín

**Police v mraziacom priestore:**Rôzne zmrazené potraviny ako mäso, ryby, zmrazená zelenina atď.

**Police v chladiacom priestore:**Potraviny vo vnútri hrncov, tanier s uzáverom a obaly s uzáverom, vajcia (v uzavretom obale)

**Poličky na dverách chladiaceho priestoru:**Malé a balené potraviny alebo nápoje  
**Crisper:**Zelenina a ovocie  
**Priehradka na čerstvé potraviny:**Lahôdky (raňajky, mäsové výrobky spotrebované v krátkom čase)

## 6.2. Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť žiarovku/LED kontrolku použitú na osvetlenie chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

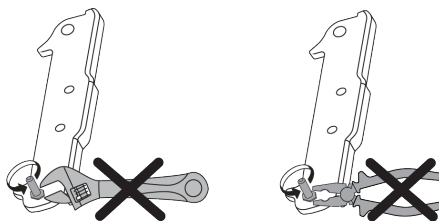
Žiarovka(y) použitá(é) v tomto spotrebiči nie je vhodná(é) na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Účelom tohto svetidla je pomôcť používateľovi vkladať potraviny do chladničky/mrazničky bezpečným a pohodlným spôsobom.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musia vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20 °C.

(len truhlicová a vertikálna mraznička)

## 6.3. Obrátenie strany otvárania dverí

Strana otvárania dverí chladničky môže byť otočená podľa miesta, na ktoré ju umiestnite. Ak to potrebujete urobiť, vždy zavolajte najbližší autorizovaný servis.



## 6.4. Upozornenie na otvorené dvere

Systém upozornenia na otvorené dvere chladničky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

### Verzia 1;

Ak dvere výrobku zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie zvukový výstražný signál; v závislosti od modelu výrobku sa môže zobrazíť aj vizuálny výstražný signál (svetelný záblesk). Ak zatvoríte dvere zariadenia alebo stlačíte tlačidlo na obrazovke zariadenia, ak také je, výstražný zvuk sa zastaví.

### Verzia 2;

Ak dvere zariadenia zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie upozornenie na otvorené dvere. Upozornenie na otvorené dvere sa ozýva postupne. Najprv sa spustí zvukové varovanie. Ak dvere stále nie sú zatvorené, po 4 minútach sa aktivuje vizuálne upozornenie (svetelný záblesk). Upozornenie na otvorené dvere sa oneskorí o určitý čas (od 60 s do 120 s), keď sa stlačí ľubovoľné tlačidlo na obrazovke produktu, ak také je. Potom sa proces začne odznova. Keď sú dvere zariadenia zatvorené, upozornenie na otvorené dvere sa zruší.

## 6.5. HarvestFresh

Ovocie a zelenina uskladnené v crisperoch osvetlených technológiou HarvestFresh si vďaka modrému, zelenému a červenému svetlu a tmavým cyklom, ktoré simulujú denný cyklus, zachovávajú vitamíny dlhší čas. Ak otvoríte dvere chladničky počas tmavého obdobia technológie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pre vaše pohodlie zapne modro-zelené alebo červené svetlo, ktoré osvetlí priestor Crisper. Po zatvorení dverí chladničky bude pokračovať tmavé obdobie, ktoré predstavuje noc v dennom cykle.

## 6.6. Nádoba na ovocie a zeleninu

Nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) je navrhnutá tak, aby udržiavala zeleninu čerstvú vďaka zachovaniu jej vlhkosti. Za týmto účelom je celková cirkulácia chladného vzduchu v Nádobe na ovocie a zeleninu (Crisper) intenzívnejšia. Skladujte ovocie a zeleninu v tomto priestore. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovocie oddelene, aby sa predĺžila ich životnosť.

## 6.7. Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov

### Chladiaca zásuvka

V Chladiacej zásuvke je možné dosiahnuť nižšie teploty. Túto zásuvku používajte na lahôdkarské výrobky (salámy, klobásky atď.) a mliečne výrobky, ktoré si vyžadujú chladnejšie skladovacie podmienky, alebo na mäso, kuracie mäso alebo ryby, ktoré sa majú rýchlo spotrebovať. V tejto zásuvke nie je vhodné skladovať ovocie a zeleninu.

## 6.8. AeroFlow

Ide o systém distribúcie vzduchu, ktorý zabezpečuje homogénne rozloženie teploty. Vďaka cirkulácii vzduchu je v priestore na skladovanie čerstvých potravín zabezpečené homogénne rozloženie teploty a výkvy teploty sa udržiavajú na nízkej úrovni. Nad potravinami nefúka priamy vzduch, čo pomáha znižovať straty vlhkosti. Zachováva čerstvosť potravín uložených v priehradke na čerstvé potraviny v chladničke. Takto sa potraviny skladujú pri stabilnejších teplotách a znižuje sa ich kontakt so vzduchom. Zabraňuje sa vysušovaniu a zmršťovaniu potravín stratou vlhkosti a zabezpečuje sa ich dlhšia čerstvosť.



## 7 Údržba a čistenie



### VAROVANIE:

Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.



### VAROVANIE:

Pred čistením chladničky ju odpojte zo siete alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojená.



Pod chladničku ani medzi chladničku a podlahu zo žiadneho dôvodu nedávajte ruky, nohy ani kovové predmety. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.

- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, mydlo, čistiace prostriedky, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, vosk atď.
- Prach sa musí z ventilačnej mriežky na zadnej strane produktu odstrániť najmenej raz ročne (bez otvorenia krytu). Výrobok čistite suchou handričkou. Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Očistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstráňte všetok obsah, aby ste odstránili dvere a poličky. Zdvihnutím nahor vyberte poličky vo dverách. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.
- Nepoužívajte chlórovanú vodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochrómovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.
- Nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje, mydlo, prostriedky na čistenie domácnosti, čistiace prostriedky, plyn, benzín, laky a podobné látky, aby ste zabránili de-formácii a odstráneniu odtlačkov na plastovej časti. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a usušte do sucha.

- Na výrobkoch bez funkcie No-Frost sa môžu na zadnej stene chladiaceho priestoru nachádzať kvapky vody a námraza až do hrúbky prsta. Nečistite a nikdy nenanášajte oleje ani podobné materiály.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne navlhčenú handričku z mikrovlákn. Špongie a iné druhy čistiacich odevov môžu spôsobiť škrabance.
- Ak chcete počas čistenia vnútorného povrchu výrobku vyčistiť všetky odnímateľné komponenty, umyte tieto komponenty slabým roztokom pozostávajúcim z mydla, vody a uhličitanu. Umyte a dôkladne osušte. Zabráňte kontaktu vody s prvkami osvetlenia a ovládacieho panela.



### POZOR:

Na žiadny vnútorný povrch nepoužívajte ocot, lieh alebo iné čistiace prostriedky na báze alkoholu.

### Vonkajšie povrchy z nehrdzavejúcej ocele

Na nehrdzavejúcu oceľ použite neabrazívny čistiaci prostriedok a naneste ho mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pre leštenie, povrch jemne utrite handričkou z mikrovlákn navlhčenou vo vode a použite suchú jeleniu kožu. Vždy sledujte žily nehrdzavejúcej ocele.

### Predchádzanie zápachom

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek pachových látok. Nesprávne skladovanie potravín a nesprávne čistenie vnútorných povrchov však môžu viesť k zápachu.

- Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódomou vodou každých 15 dní.
- Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách, pretože mikroorganizmy vznikajúce z potravín uchovávaných v neuzavretých nádobách spôsobujú nepríjemný zápach.
- Nenechávajte potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny v chladničke.

### Ochrana plastových povrchov

Olej vytečený na plastové povrchy môže poškodiť povrch a musí byť ihneď umytý teplou vodou.

## 8 Odstraňovanie problémov



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

Než sa obrátite na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt. **POZOR:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Za-pojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spa-lená. >>> Skontrolujte poistku.

### Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA , KONTROLNÁ a FLEXI ZÓ-NA).

- Dvere sa otvárajú príliš často. >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

### Kompresor nepracuje.

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opätovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach.

Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.

- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvoľte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

### Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu líšiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závalu

### Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne na-stavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú

## Riešenie problémov

dvere úplne zatvorené.

- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.

- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

**Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladiča je dostačujúca.**

Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

**Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.**

Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

**Potraviny uchovávané v chladnejších zásuvkách priestorov sú zmrazené.**

Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

**Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiaceho priestoru má vplyv na teplotu v mraziacom priestore. Počkajte, až teplota príslušných častí dosiahne dostatočnú úroveň zmenou teploty chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.

- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.

- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok

dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.

- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

**Trasie sa alebo vydáva hluk.**

- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Ak sa výrobok pri pomalom pohybe trasie, upravte stojany, aby ste výrobok vyvážili. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.

- Všetky položky umiestnené na výrobku môže spôsobiť hluk. >>> Odstrániť všetky položky umiestnené na výrobku.

- Výrobok vytvára hluk tečúcej, striekajúcej kvapaliny a pod.

- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závalu.

**Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.**

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závalu.

**Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.**

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši nárazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závalu.

- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.

- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

**Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.**

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

# Riešenie problémov

## Interiér zapácha.

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávať potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu šíriť z neuzavretých potravín a spôsobovať nepríjemný zápach.
- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

## Dvere sa nezatvárajú.

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Uis-tite sa, že povrch je rovný a dostatočne odolný, aby uniesol výrobok.

## Priehradka (Crisper) je zaseknutá.

Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v zásuvke.

## Teplota na povrchu výrobku.

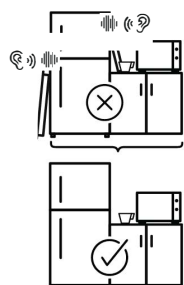
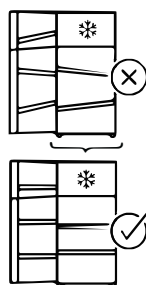
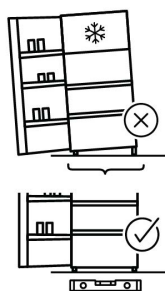
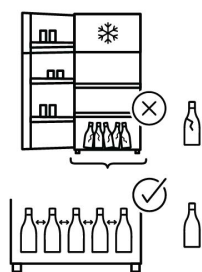
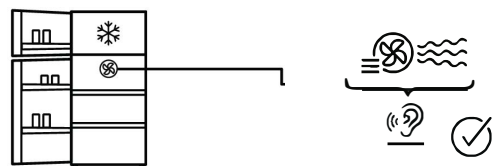
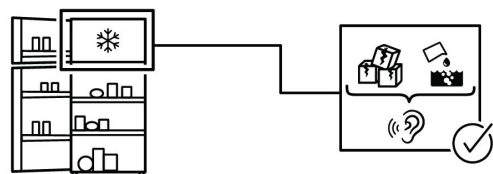
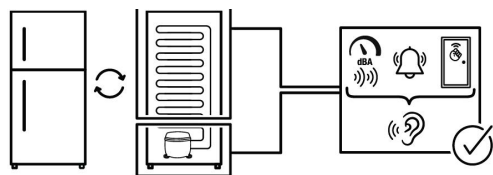
- Počas prevádzky vášho výrobku môže byť medzi dvomi dverami, na bočných paneloch a na zadnej časti mriežky pozorovaná vysoká teplota. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

## Ventilátor pokračuje v prevádzke aj po otvorení dverí.

- Ventilátor môže pokračovať v činnosti, keď sú dvere mrazničky otvorené.



**VAROVANIE:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšaj-te sa opraviť produkt. To je normál-ne.



## **VYHLÁSENIE / UPOZORNENIE**

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový používateľ primerane zvládnuť bez toho, aby vznikol akýkoľvek bezpečnostný problém alebo nebezpečie, za predpokladu, že sa vykonajú v rámci limitov a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samooprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nasledujúcej časti „Samoopravy“ povolené inak, opravy sa musia adresovať registrovaným odborným opravovňiam, aby sa predišlo bezpečnostným problémom. Registrovaný odborný opravár je odborný opravár, ktorému výrobca umožnil prístup k návodu na použitie a zoznamu náhradných dielov tohto výrobku v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručných podmienok však môže vykonávať iba servisný zástupca (t. j. autorizovaný odborný servis), ktorého môžete kontaktovať prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v návode na obsluhu/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonávané odbornými opravármi (ktorí nie sú autorizovaní spoločnosťou Beko) znamenajú zánik záruky.**

### **Samooprava**

Samostatnú opravu môže vykonať koncový používateľ, pokiaľ ide o tieto náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, podnosy, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii aj na stránke support.beko.com od 1. marca 2021).

Aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, sa uvedená samooprava musí vykonať podľa pokynov v návode na použitie pre samoopravu alebo podľa pokynov, ktoré sú k dispozícii na stránke support.beko.com. V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o samoopravu.

Pokusy koncových používateľov o opravu zariadenia a dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v návode na použitie pre samoopravu alebo dostupných na stránke support.beko.com môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať spoločnosti Beko. Takéto opravy môžu viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia nepokúšali vykonávať opravy, ktoré nepatria do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a aby sa v takýchto prípadoch obrátili na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť bezpečnostné problémy a poškodiť výrobok a následne spôsobiť požiar, povodeň, úraz elektrickým prúdom a vážne zranenia osôb.

Na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne sa musíte napríklad, ale nielen, obrátiť s opravami nasledujúcich dielov: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca/predajca v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za akékoľvek konanie alebo poškodenie, ak koncoví používatelia nedodržia vyššie uvedené požiadavky.

Dostupnosť náhradných dielov chladničky, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov.

Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna dĺžka záruky zakúpenej chladničky je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy „G“.

Zdroj osvetlenia v tomto výrobku môžu vymieňať len profesionálni opravári.



